

CLUB  
COLLECTOR  
SOCIETÀ  
SCIENTIFICO-  
CARTARIALE  
cpsf.info

462

# 462

ADRIAN ROGOZ

Geo Bogza – rătăcitorul,  
insolitul nostru Harun-al-Rasid

GEO BOGZA

## Science-fiction

NICOLAE SAVU

Ciclu retransmis

MIHU ANTIN

Un oltean în Lună

MAXIMIN TRACUL

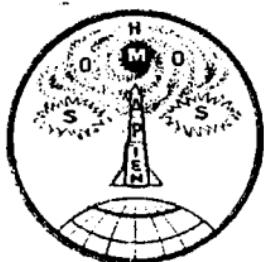
A de la Andromeda

OVIDIU RÎUREANU

*Despre informare,  
fantezie și gîndire logică*

EMANUEL REICHER

Cronică (en passant  
fantastică) a șahului  
(XXXIX)



**Redactor literar: ADRIAN ROGOZ**  
**Coperta: JACQUES WYRS (Franța)**  
**Desenul interior: MIHAI ANTIN**  
**Portrete: CORNELIU BIRSAN**  
**Prezentarea grafică: ARCADIE DANIELIU**

Cititorii din străinătate pot face abonamente adresindu-se întreprinderii „ROMPRESFILATELIA“ — Serviciul import-export presă —, București, Calea Griviței nr. 64-66, P.O.B. 2001.

**Colecția „POVESTIRI  
ȘTIINȚIFICO-FANTASTICE“**  
editată de revista

**Stiinta  
și  
tehnica**

**Anul XX—15 februarie 1974**



# Geo Bogza – rătăcitorul, insolitul nostru Harun-al-Raşid

de ADRIAN ROGOZ

În opera marilor scriitori descoperi, ca într-un reacțor stelar, toate elementele lumii, toate fenomenele și reacțiile imaginabile. Stilul specific — asemenea clasei spectrale — trebuie căutat în ponderea pe care elementele și reacțiile o au în procesul total.

Iată de ce taxinomia literară este o treabă utilă didactic, dar care, mai ales în cazul aştrilor de primă magnitudine, devine inoperantă. Și nu mă refer numai la supergiganții Dante, Shakespeare, Goethe, Hugo, ale căror lumi secunde sunt integrale, ca bunul nostru univers real. Chiar creatori de seamă, dar aparent împlințați într-un singur sol, sparg obișnuitele clasificări: poate fi Rilke socotit ca fiind lipsit de dramatism sau Sadoveanu că n-ar avea poezie? În ceea ce privește domeniul nostru, al anticipației, el se găsește potențial ori de câte ori decelăm la un autor tendințe vizionare.

Cele de mai sus sunt valabile și în cazul lui Geo Bogza. Structura scierilor lui, vertebrate adesea pe o informație de reportaj, îngemănă în esență drama umană cu poezia cosmică, meditația cu mitul. Nu știm ce este în definitiv „Cartea Oltului“: un flux de poeme în proză, legate organic într-o epopee, sau romanul acestei ape de legendă contopit cu monografia ei.

I-am întrezărit în câteva rânduri lui Geo Bogza sceptrul de fulger al anticipației. Iată, de pildă, o sevență radioactivă din capodopera pomenită, scrisă acum 35 de ani, demnă de un calif al science-fiction-ului :

„Astfel, Oltul țișnește chiar acum din craniul de calcar care îl face să vadă lumina zilei, și tot acum, acolo la Dunăre, își sfîrșește viața, fără să se poată spune unde este «cu adevărat» în lungul acestui mare parcurs. De la început pînă la sfîrșit, starea de prezent i se întinde pe deasupra apelor, fiind, în orice punct al existenței lui, la fel de îndreptățită. Astfel, Trecut și Viitor coexistă în viața Oltului, într-un fel pe care dacă l-ar cunoaște și oamenii, un spectacol straniu ar avea loc pe pămînt: fiecare ființă ar arăta atunci ca un șarpe lung, monstruos, gigantic, format din însiruirea simultană a tuturor întimiplărilor din existența ei, din clipa nașterii și pînă la moarte. Dintr-o altă dimensiune pe care oamenii n-o sezisează, viața lor aşa arată, dealtfel.“

Magnifică viziune acest șarpe temporal, demnă de santeza unui Poe, Wells ori Lem!

Proza lui Geo Bogza este un projector al realului pe firmamentul mitic. Poate de aceea imaginile lui extraordinare sunt la fel de firești ca traiectoriile atomice pe emulsia fotografică sau ca periul albinei după nectar printre flori, oficiindu-le nunta, ori ca un peisaj scelenar, sau ca sărul ori coliziunea unor galaxii.

Oricînd ar fi vrut, Geo Bogza ar fi putut domni peste science-fiction. Dar, asemenea unui Harun-Al-Râșid setos de viață, care și-a lăsat împărația să-i fie ocîrmuită de bunii săi dregători (nu suntem noi aceștia ?) pentru a o cutreiera deghizat în om de rînd și doar o singură zi pe an se urcă pe tron, arătîndu-se în toată splendoarea lui, Geo Bogza, care umblă aproape mereu travestit în hainele altor genuri, ne-a dăruit la sfîrșitul anului trecut măsura strălucirii lui suverane. Romanul într-o filă, pe care-l reproducem după „Contemporanul“ din 7 decembrie 1973 și care poartă un titlu cvintesențial, este cea mai bună operă de politică-ficțiune scrisă de un autor român.



# Science – fiction

de GEO BOGZA

Zece miliarde de oameni urmăresc, în momentul acesta, cel mai mare eveniment cosmic de cind a început cel de al III-lea mileniu: lansarea giganticei rachete „Pollux-Icarus”, avind la bord un echipaj de 16 cosmonauți și 42 de cercetători științifici, în direcția planetei Saturn.

Pe cosmodromul „Atlanta”, dotat cu cea mai înaltă rampă de lansare din cîte s-au construit pînă acum, pregătirile n-au contenit, în ultimele două zile și nopți, o singură clipă. Încă de la începutul săptămînii, un atelaj special de 2 600 de boi a tras, pe tărâmuluguri cu suspensie, formidabila rachetă la locul de lansare.

Numărătoarea inversă a început. În tribuna presei, cei 45 000 de ziariști, fotoreporterii și operatorii cinematografi, care au sosit din întreaga lume pe biciclete, și-au luat locurile nerăbdători. Ei au avut prilejul să asiste, în zorii zilei, la ridicarea cosmonauților în capsula rachetei, prin sistemul de scripeți „Leonardo da Vinci”, pus în mișcare de 120 de catiri, anume antrenași.

Mai sunt douăzeci de minute pînă în clipa lansării. Președintele Comunității Mondiale a Umanității, avînd ca înrîtată de onoare pe regina Angliei, sosește pe cosmodrom în sunetele unei orgi electronice, într-un echipaj tras de șase cai albi, cei mai frumoși din grăduriile prezidențiale.

Cerul este perfect senin. De la centrul de control se anunță că toate condițiile de lansare sunt optime. Încă patru minute, și cea mai îndrăzneață aventură a omului în spațiul cosmic va începe. Planeta Saturn, cu misteriosul ei inel, va fi vizitată pentru prima oară de oameni. Au mai rămas doar două minute. Cu cît secundele trec, în tribuna presei domnește o tot mai mare nervozitate. Mașinal, degetele pornesc în căutarea pachetului de țigări. Pretutindeni sar scîntei din amnare. Ici, colo, reamintind mileniul al II-lea, se zărește mica slăcăruie a vreunei brișete cu benzină.

Născut la 19 ianuarie 1938, în comitatul Kent — Londra, Nicolae Savu își face școala primară și liceul teoretic în România — Plopeni, Prahova. În copilarie, este un pasionat radioamator. Mai târziu, își ucide pasiunea, transformând-o în profesiune.

Dotat cu un temperament neliniștit și cu o permanentă dorință de eunoaștere, nu stă mult timp locului, fiind numai electronicii, ea profesiune. Astfel, apare în calitate de depanator radio și televizoare în Ploiești, apoi lucrează în cadrul unei baze de explorări geofizice, unde ia contact cu problemele complexe ale cercetării geologice. Duce o



viață aspră, însotind pentru asistență tehnică a echipamentului electronic echipe de geofizicieni cercetători prin toată țara.

Abandonează acest domeniu în favoarea unui loc de muncă ce-i oferă o nouă și deosebită perspectivă de cunoaștere în domeniul măsurătorilor bio-eiectrice și electroacustice.

Este tentat, convins apoi, să lucreze într-un institut de cercetări electroenergetice. Aici începe trădarea profesiunii, deoarece îl cunoaște pe cel

# Ciclu retransmis de NICOLAE SAVU

Puse bonul în agenție și băgă totul în buzunar. Cînd se aşeză la volan, constată că scaunul era reglat mult prea în spate. Și-l potrivă, la fel făcu și eu oglinda retrovizoare, apoi demară, lăsînd în urmă service-ul. Gîndindu-se că nici n-a trecut anul de când și-a cumpărat această mașină, oftă privind kilometrajul: zece mii o sută donăzeci și trei. „Gata și eu revizia de la zece mii de kilometri!“

Mașina se comportă bine, răspundea prompt la comenzi, deocamdată era satisfăcut. Se decisă, ca de obicei după fiecare revizie, să iasă pe autostradă, spre Pitești. Opri doar la benzinărie, făcu plinul și o luă din loc.

Orașul rămase treptat în urmă. Acceleră în priză directă, pînă ce banda kilometrajului trece puțin peste cifra 100. „Merge bine“. O lăsă mai domol, pentru că prinseșe din urmă două mașini cuminte ce rulau decent pe dreapta. Semnaliză, se asigură pentru spate, depăși relaxat, apoi începu să țină șaptezeci la oră, constant. Asfaltul pînă la Pitești era bun. Socotî că are suficient timp să facă un dus-întor, plus o baie.

O vreme, ascultă cun vîjîie aerul prin fereastră, apoi, sătul de aceeași melodie, căută ceva la radio. Pe un post, o vioară intona un concert ce i se pără a fi Mozart

Tot mai mulți, scriitori cu experiență sau amatori de talent, își exercită imaginația și capacitatele speculative în domeniul pe care l-aș supranumei „Ştiințifico-Fantastic-Fascinant” simptom de receptivitate și de reacție conștientă în fața turburătoarelor secunale ale universului.

Nuvela de fată - un debut al unui tânăr cu o meserie „pozitivă”, cum se zice - îndrăguite sperante prin firescul relatorii nefirescului și prin fluentă suspensului.

Horia Costian

— nu era prea sigur. Reglă mai bine aparatul. Se lăsa pe spate în acordurile concertului care, după ce umpleau spațiul limitat al cabinei, găseau fercastra și se risipeau, ieșind în pădurea tăiată de șosea. O pădure care nu mai mirosea a pădure. Cîndva s-a descoperit pe acolo petrol, s-au forat niște găuri, iar acum, miroslul de țîrei pur și simplu trăsnea.

Concertul de vioară se isprăvi. Pădurea de țîrei la fel. Putea respira din nou aer curat, bucurie ce nu ținu prea mult, căci nu trecură nici cinci minute și ajunse din urmă fumul vîrtos, presărat cu generozitate de eșapamentul unui Diesel frigorific.

„Oare ăia care întrețin acești mastodonți n-au auzit de poluare și de efectele ei?” Se grăbi să depășească dulapul, dar simți că ceva nu e în regulă. Îl incerca o amețeală. „Probabil fumul ăla!” Si reduse viteza, așteptînd să se primenească aerul.

Trecură cîteva minute pînă mintea i se limpozi îndeajuns. Închise apoi ferestrele și toată

care îi sugerează ideea scrisului. Perspectiva e amuzantă pentru început. Luind totul în glumă, serie niște nuvole naive pe care nu încearcă să le publice. Este încurajat, însă, și chiar sfătuit să persevereze. În acest scop are o discuție cu redactorul literar al Colecției „Povestiri științifico-fantastice”. Promite că va scrie o nuvelă s.f., dar nu se ține de făgăduială. Faptul se petrece în vara anului 1970.

De atunci însă începe să exerceze, iar în cursul anului 1971 cauță să-și perfeccioneze stilul și lucrează intens. Rezultatul acestor preocupări este încurajator — două nuvole s.f. și un început de roman în care anumite întîmplări pline de neprevăzut își dau mina cu ficțiunica științifică.

Prin nuvela „Ciclu retransmis”, autorul încearcă un debut...

ventilația. Dorind să scape cît mai repede din zona neguroasă ce-o avea de străbătut, acceleră pînă la fund. Dar, în aceeași clipă, un început de leșin îl surprinde fără veste — nu mai era o nevinovată amețeală. Din fericire, n-a durat decit foarte puțin — nu mai mult de o secundă. I se umeziseră palmele...

Luînd talpa de pe acceleratie privea nedumerit spre frigidereul fumigen care se tot ducea. „Ducă-se! Dar oare e posibil să fi inhalat chiar o aşa mare cantitate de oxid de carbon?!” Întrebarea pe care și-o pusese era, evident, stupidă. Dar cum altă explicație n-avea la îndemînă, se mulțumi doar cu întrebarea, fie și idiota.

Simțind că amețeala își face iar apariția, apucă să deschidă o ferestre, trecînd apoi într-o stare indefinibilă, ceva ascimănător cu mahmureala de după un strănic chef. Starea aceea se accentuă puțin, degenerind, substituită treptat de o alta — deosebit de stranie — în care își dădea scama perfect ce trebuie să întreprindă, dar nu era în stare să execute inanevra respectivă.

Văzu cu groază șoseaua estompîndu-se, transformîndu-se într-o fizic păstoasă, incertă. „Trebuie să opresc! Trebuie să apăs frîna, ce dracu...” Fîșia oscilă lenș spre stînga, apoi spre dreapta. Nu pricepea ce se petrece, dar intuia că-i vorba de un pericol. Încercă încă o dată să-și oblige mușchii la o contracție cît de mică. Înutilă încercare — nu-și mai simțea mușchii, nu mai simțea nimic. Se simțea pierdut. Gîndul sinistru că doar un stop cardiac ar putea explica totul îi paraliză aproape și voința. Toate facultățile senzoriale dispăruseră cu desăvîrșire. „Poate asta e starea de hiperluciditate ce precede moartea... căci gîndesc, pot gîndi încă...”

Dar bruse, precum inundă lumina o încăpere cusundată în beznă după ce ai acționat întrerupătorul, redeveni stăpîn pe simțuri. Abia apucă să evite o catastrofă — mașina sa intrase deja pe gazonul separator de mijloc și, dacă nu și-ar fi revenit la timp, ar fi intrat în convoiul ce înaintă din sens opus... „E limpede că în asemenea condiții nu mai ajung niciodată la Pitești”. Făcu manevra de reintrare pe culoarul părăsit și continuă să ruleze, dar cu viteză foarte scăzută. Spaima care l-a cotropit i-a invadat tot trupul, provocîndu-i frisoane, pentru ca în cele din urmă să i se localizeze în genunchii care începură să-i trenure mărunt...

Reuși să conducă pînă ce umbrele primilor copaci ai pădurii în care șoseaua își croia calea îl adenieniră pentru un popas. Un drumeag ce cotea la dreapta îl purta cîteva zeci de metri, pînă ce zări un lumeniș, pe stînga drumului, în care trase oprind motorul.

Zarva suavă a păsărilor, miroșul umed al pădurii, verdele vital al ierbii și-al frunzelor îi merseră la suflet. „Pe aici încă n-a ajuns poluarca”, își zise, punînd capul pe volan și inchizînd ochii. „E plăcut să stai așa cîteodată, să te abandonizezi...” Cugetarea îi fu aproape instantaneu curimată de un vid interior, ca o prăbușire în infinit — fulgeratoare. Trupul său părca că doarme...

Pe tabla caroseriei, picăturile de ploaie răpăiau grăbite, într-o minuscule cadență, un ritm abstract, într-un crescendo accelerat, gonind liniștea inserării, contopindu-se în fuiocare de apă ce se securgeau neliniștite pentru a hrăni pămîntul.

O pală de vînt cu picături reci se abătu prin fereastră, aducindu-i în nări aerul proaspăt, spălat și umed. Deschise ochii și-și ridică încet capul privind în jur. Mintea-i era limpede. Aprinse lampa de la retrovizor și constată, privindu-și ceasul, că dormise aproape două ore. Iși aminti că la opt Laura îl va căuta la telefon. „Acum e săse“, își spuse. „Am vreme.“

Răsuci cheia în contact, dar motorul se învîrtea greu și nu pornea. „Poftim, revizie conștiincioasă!“ Abia după a treia tentativă motorul tuși asnicic de cîteva ori, apoi prinse a zumzăi normal. „Ciudată chestie, o fi ceva prin carburator — cînc m-a pus s-o duc la revizia astă nenorocită?“

Ieși cu grijă pe asfaltul ud, aprinzând bordul și lanternele. Observă cu stufoare că indicatorul de benzină era undeva sub-sfert. „Altă poveste!“ Îl fulgeră gîndul că pierde benzină. Opri, coborî, mirosi. Nu se simțea pe nicăieri miroș de benzină. Întunericul îl împiedica să vadă ceva la motor. Cind vră să folosească lanterna, remarcă absența bateriei. „Pareă-i pușcesem baterie cu o săptămînă în urmă... Dacă astă se înțelege prin revizie, miine le arăt o revizie de pomină!“

Se urcă la volan și trînti ușa. Băgă de seamă, indispus, că nu se închisese bine și o mai trînti o dată, mai tare. Nici de data astă nu se-nchisese mai grozav. „O fi prins vreo cracă“, gîndi plăcîsît și renunță, dar amânuntul îl irită și mai mult.

Aprinse farurile și demără. Ploaia desena dire capricioase pe parbriz. Porni ștergătoarele și cu greu își stăpîni un urlet cînd văzu că cel din dreapta lipsește. „Am atîtea argumente pentru tărăboiul de mîine încît săn convins că-i voi desființa! Revizie mi-a trebuit? ! Las' că miine văd eu...“

Conducea plin de obidă, pregătind în minte discursuri pentru a două zi, pentru cei de la service. Ajuns între timp la intrarea în oraș, trase iar la benzinărie să refacă plinul.

Tot drumul de întoarcere a avut impresia că-n locul mașinii sale noi se afla o rablă. „Pareă și interiorul e mai jumulit...“ În vreme ce tipul cu șapcă umplea rezervorul, se dădu jos să se mai miște, constatănd astfel că mașina era foarte murdară. Se apucă să-i curete de mîzgă numerele și luninile. Ploaia nu încetase, dar se domolise.

Plăti suma de pe contor și se așeză din nou la volan. Fără să vră, își aruncă ochii pe kilometraj. Citi și recită cifrele care-i valsau parcă sub ochi. „Ori am înnebunit, ori...“ Sări apoi repede afară și confruntă numărul mașinii cu talonul scos din buzunar. Cifrele corespundeaau. Era din ce în ce mai intrigat. Omul de la pompă se uita circumspect. Dorind să se lămurască, întrebă:

— Ați pătit ceva, domnu?

— Am pătit pe dracu! Pentru că m-ai întrebat, vino mai aproape! se răsti aproape agresiv. Pe urmă realizînd ezitarea celuilalt, schimbă tonul. Te rog, citește dumneata și spune-mi și mie cîți kilometri am la bord — eu cred că nu văd prea bine la ora astă...

Benzinarul se apropie, viri capul pe ușă, îl secoase și grăi î-

— Patruzeci și opt de mihi opt. Atât.

— Exact! Atât am citit și eu, dar acum patru ore abia, abia ajunsesem la zece mii o sută! Nu mai înțeleg nimic... Nimic!

— Aaa..., făcu ușurat lipul, nu vă speriați, mai sare și el, mai greșește. S-a defectat acolo un pinion — vă spun eu, știu precis! Am pătit-o odată la fel, la motocicleta mea. Am schimbat tot kilometrajul, nu se mai putea repara, c un pinion de plastic care...

Omul turuia întruna. Nu-i ardea să-l asculte pînă la sfîrșit. Se urcă și-i făcu un semn de salut. Vocea care îndruga despre pinionul de plastic rămase la benzinarie. Ploaia începuse iar. Kilometrajul devenise însă o obsesie. „Parcă nu-i mașina mea...“ își repetă mecanic în vreme ce începu să aibă și vaga senzație că direcția manifestă un joc pe care nu-l observase mai înainte. „Poate șoseaua udă...“

Și aşa, ros de îndoicli de tot felul, ajunsese acasă, unde, ca niciodată, nu putu parca în apropiere din cauza unui neobișnuit număr de mașini care ocupau toată zona. Fu nevoie să și-o lase pe a lui pe o stradă apropiată.

Urcind grăbit scările, se uită la ceas. Era opt fără cîteva minute. La opt va suna telefonul. Laură, cauza multor neliniști și frămîntări, va fi peste o săptămînă soția sa. Pînă atunci nai erau multe de făcut — alergături, cumpărături de tot felul, pregătiri...

Se opri în fața ușii cu cheia în mînă. Pentru a se încredință că nu greșise, își aruncă privirea peste numele colocatarilor de pe palierul comun. Acolo totul era în ordine — doar pe ușa lui, în locul numelui său, **Stefan Negulescu**, format din litere de plastic aplicate direct pe lemn, trona o placă de bronz prinse în suruburi, pe care era gravat: **FAMILIA NEGULESCU**.

Nu atât de surprins, cît contrariat, avansă ipoteza că poate cineva din cunoștuță, în vederea evenimentului ce se va produce în curînd, anticipase un cadou ce se cîvenea, de fapt, după nuntă. „Depinde cum privești problema“ își zise, introducind cheia în ușă.

Deschise, intră, aprinse lumina și simți că-i vine rău. Nu era nicidecum vorba de stările anterioare, ci de cu totul altceva. În hol era alt cuier, de cîrligele căruia atîrnau niște veșminte necunoscute. Se simți străin, ca un intrus, ca un hoț lipsit de vocație, care, odată intrat într-o locuință, nu știe ce trebuie să caute mai întîi. Făcu un efort și se tîrî pînă în camera de zi, unde, după ce văzu tot, dar nu recunoșcu nimic, se prăbuși pe cel mai apropiat scaun. Totul, absolut totul, era schimbat. Biblioteca, de pildă, era alta, era cea pe care și-a dorit-o, dar care în urmă cu patru ore nu se afla aici. Se ridică apropiindu-se de bibliotecă. Măturind cu privirea titlurilor, își dădu seama că unele dintre cărți fi aparținăneau, altele nu. Erau acolo și unele titluri care îl mirară, pentru că citise într-un plan editorial că abia erau în curs de apariție. Altele fi erau complet necunoscute. Nu reușea să înțeleagă substratul acestor observații, nu era în stare. Totul era deconcertant — mobilă nouă, cărțile necunoscute, placă de bronz de pe ușă, misterioșii kilometri de la bord... Își prinse capul în pâlme și gemu a neputință. Ochii i se opriră pe telefon. Laura ar fi trebuit să sună. Aparatul zacea însă indiferent și mut. Se uita la el cu dușmanie, așteptînd zadarnic apelul Laurei. Simțea nevoia să vorbească cu cineva, deși nu-și putea imagina cam ce ar putea spune acolo, în microfonul său. Nici să se apropie nu îndrăznea.

Cu cine să vorbească, ce să spună? Să spună că i-a crescut o placă de bronz pe ușă? „Poate că dacă mă arunc cu capul direct prin fereastră mă trezesc și totul revine la normal!”

Cu mintea învălmășită, umblă un timp de colo-colo, fără rost. „Dar dacă totul e o farsă...“ Nu-i venea a crede, dar ipoteza lansată, oricăr de absurdă era, reprezenta unicul teren pe care-și putea permite uncle speculații. Cine însă și-ar fi permis o atit de costisitoare manevră, care nu cerea numai bani, ci și timp, era o întrebare la care nu putea răspunde în nici un chip. Apoi, părindu-i-se totuși prea stupidă, ipoteza căzu.

Dar iată că o nouă observație, care sporea numărul întrebărilor fără răspuns — și aşa deștul de mare —, veni să pună aparent capac la toate. Praful. Poate cel mai curios lucru și de-a dreptul demențial era praful — depus pe mobile, pe cărți — praf care, în mod normal, se depune atunci când lucrurile stau mai multă vreme nemîșcate în același loc. Or, toate obiectele aveau pe ele praf — nu mult, dar era. În orice caz, nu păcea să fi fost asternut cu mină...

Cu gîndul asta merse în dormitor. Prezența unui pătuc de copil îl smulse din perplexitate, aruncîndu-l în ghearele furiei. Mintea îi se tulbură, considerînd pătucul o aluzie cu mult prea deplasată, nervii fi cedără. „Nici nu m-am însurat încă și ăștia își permit să...“ Se repezi la telefon și formă primul număr care și veni în cap. Era telefonul unui vîr cu care vorbise de curînd. Răspunse o voce necunoscută și răgușită.

— Da.

— Cu Mișu, vă rog.

— Căre Mișu, nene? Că aici nu-i nici un Mișu.

— Poate am greșit numărul. Am format 43.44.73 — casa Mihai Popescu. Vă rog să mă iertați dacă n-am format bine, sănă obosit...

— Astă-i al meu. L-o fi avut înainte Mișu al dumitale, acum e telefonul meu!

— Scuzeți-mă că vă mai întreb. De când aveți acest telefon...

— Din primăvară, dom-le! Alo! Și vreau să mă culc...

În receptor se auzi pocinind. Lăsă și el receptorul jos. După timbrul vocii, celălalt putea fi un pensionar sau cam aşa ceva. „Numai oamenii în vîrstă se culcă la ora asta. Dar dacă totuși... Nu! Gluma ar deveni prea grosolană!“ Iși aminti că n-au trecut mai mult de cinci zile de când a vorbit cu Mișu — tot la acest număr. Puse din nou mină pe telefon și făcu numărul „Informațiilor“. Dacă tot era ceva în toată această poveste, ceva real, ceva care fi scăpa, mult mai bine, mai indicat era să încerce pe cît posibil să evite ridicoulul.

— Informații doi-șepte...

— Fiți amabilă, Popescu Mihail, strada Bricului treizeci și doi, ce număr de telefon are?

— Așteptați, avem Popoști mulți...

— Aștept.

Așteptă că să afle că, într-adecvăr, numărul fusesc schimbat.

— Mai rămîneți la aparat să vă dâm noul număr! Cîteva pîrlituri, bizz, bizz, bizz și în fine: Notați-vă noul număr...

Numarul era altul decît cel cunoscut de el. Apucă să mai întrebă de cînd s-a schimbat numărul.

— Nu știu, lista e veche !

A închis. „Lista e veche... Ce înseamnă toate astea ?“ Il încerca și o durere de cap, pe lîngă un început de teamă la gîndul că, făcind iar o încercare, ar mai fi aflat cine știe ce nonsens. Totuși, telefonul fiind cea mai comodă cale, întinse spre el o mînă cuprinsă de ezitări. Auzi apoi cum sună, sună... În sfîrșit, cineva se îndură.

— Alo ? !

Voce de bărbat — vocea lui Mișu. „Bine că-l aud.“

— Tu ești, Mișule ? Aici e Fanel...

— Aaaaa ! Tu erui mă, Ștefănică ? ! Ce mai faci, unde ești ?

— Acasă... Stau... Mă cam doare capul...

— Ce mai face Laura ? S-a întors ?

Nu era pentru prima dată în ziua aceea cînd creierul lui Fanel Negulescu se afla pus în față unei dileme fără ieșire. „Dacă s-a întors Laura ? ! Ciudată întrebare... Înseamnă că de-aia n-a dat telefon — n-a venit încă de unde s-a dus...“ .

— Alo, ce-i eu tine ? Ai adormit ?

— Nu... mă gîndeau la ceva, aşa... M-ai întrebat de Laura dacă a venit. De unde să vină... ?

Pe fir se lăsa tăcerea. O tăcere grea, suspectă. Vârul tuși la celălalt capăt, prințind grăi.

— Ascultă, Ștefănică. Mi se pare mie sau abia acum te-ai trezit din somn ? Uite. O să-ți dau o veste care cred că te va trezi de tot — am un vin grozav !

— Te-am întrebat ceva, Mișule. De unde trebuie să vină Laura ?

— Cum de unde, de la Predeal. Ce dracu, nu mai știi unde ți-ai dus nevasta ? !

Ultimele întrebări venite din afară se agătașeră de revolta lui moenită care pîndeau încordată. Explodă :

— Nevastă-mica ? ! ? Ascultă, Mișule, ce înseamnă toate astea ?

— Cum adică ? Mă, Ștefănică, mă băiatule... ce-i eu tine ?

„Mai are tupeul să-ntrebe ce-i eu minu ! Mă mir cum n-am închis telefonul — merită !“ Merita, dar nu l-a închis. Iar astă dintr-un motiv întemeiat — dorea explicații. Gîtuit de furie și de stupoare, serîșni mai întii, apoi mîrzi cu buzele lipite de aparat :

— Spune-mi, spune-mi, Mișule, cînd dracu o să îneeteze odată mascarada... ? Iar tu, tu ce amestec ai în toată istoria astă idioată ? Cine-i autorul ? În receptor se auzea numai respirația lui Mișu. Cum răspunsul întirzia. Ștefan Negulescu sublinie ferm : Aștept !!

— Fâncle... nu ți-e bine ?

Vârul avea o voce mult schimbată. Întrebarea venise timidă, îngrijorată chiar. Negulescu se abînu de la răspuns, deoarece dacă ar fi slobozit ce îi venea în acela clipă, toată familia l-ar fi renegat pe vechie — era conștient de asta. Mișu reluă tot speriat,

— Cu tine s-a întîmplat ceva... Nu pricep... Ce mascaradă ? Nu-nțeleg nimic... La ce te referi ?

— La tot !! La mobilă, la aluziile despre Laura ! Toate, toate au o limită pe lumea astă, chiar și răbdarea mea ! Dă-o dracului să trebă... Spune-mi, a cui a fost ideea cu mobila ? !

— Ce mobilă, Fâncle ?

— Măbila astă, măbila pe care mi-ați băgat-o în casă...

— Ceee ! ? !

— Te rog, Mișule, încețează ! Zău, crede-mă, n-ai nici un haz. Nu-mi mai juca mic rolul inocentului, că n-am nici un chef să aştept pînă la sfîrșitul spectacolului. Ajunge ! E de-ajuns că nu pricep nimic. Nu-nțeleg ce urmăriți voi — și vrea să leșin de surpriză ? Regret, dar am nervii tari și n-am leșinat. Hai, zi-i !

— Ce să mai zic ? Nu pot să mai zic nimic... oftă celălalt.

— Atunci nu crezi că ar fi mai bine să dăm cărțile pe față ? Eu doresc să știu doar ce rost au toate combinațiile asta, cine mi-a făcut-o și în ce scop ? Dar răspunde-mi deschis și să-o odată, că-neep să-mi pierd și ultima brumă de răbdare !

Mișu, însăcăpată, abia putu să mai gîfie :

— Fânele, te-te-te simți bine... ?

— Ah ! Pe toți dracii !! Te-am rugat să-mi răspunzi, nu să mă-ntrebi ! Încă o-ntrebare d-asta cretină, și trîntesc telefonul de-l fac țandări !!

— Stai... aşteaptă, aşteaptă, Fânele... ! N-am vrut să te supăr cu nimic, crede-mă ! Uite, lîngă mine e Maria, mă roagă să-ți spun să vii aici. Masa e gata peste o jumătate de oră — te rugăm amîndoi să vii. Aven și un vin bun — l-a adus Maria de la țară — știi cum sănt socrii... Hai, te rog, aruncă-te în primul autobuz și vino. Vorbim aici despre toate...

— Bine, vin acolo. Dar să știi, n-am băut nimic, nici un pic de alcool, aşa că vin cu mașina mea. Ți-ai închipuit că sănt beat ? !

— Nuu, ferească sfîntu' ! Nu știam că ți-ai scos-o de la reparat. Atunci e perfect, vino cu mașina. Iar dacă tragem aici un șprîș, am unde să te culc. Apropo, ți-au aranjat-o bine ?

— Ce ? !

— Mașina. Că la ea m-am gîndit. Se mai cunoaște lovitura ?

Pentru Negulescu, absurdul situației ajunsă la paroxism era prea mult. Efectul asupra lui fu bizarr. Răspunse blînd :

— Mișulică, scumpule, cred că ai început să calci în străchină. Calci bine de tot. Nu-mi aduc aminte să fi dus mașina la nici un reparat, am fost cu ea la revizie. Știi tu ce-i aia o revizie ? Am dus-o la revizie după zece mii de kilometri parcursi de cînd am cumpărat-o, pricepi ?

— Pricep, dar...

— Mișule, te rog nu începe iar. N-arc nici un rost să mai bați moneda pe tema asta. Renunță, e mai bine. Mașina mea e nouă.

— Vezi că tu începi ? Cum să fie nouă ? ! O mașină la peste patruzeci și șapte de mii, nu te supără, dar nu se mai cheamă nouă. Și mai spui că eu încep... Hai să lăsăm astea ! Vino cu ce vrei tu, numai vino, că se răcește mămăliguța...

Negulescu simțea un nod în gît. Mișu știa de cifra kilometrului presupus defect — de unde ? !

— De unde știi tu cîți kilometri am la bord ?

— M-am uitat și eu acolo, doar te-am și întrebăbat.

— Cînd ? !

— Cînd ai plecat cu Laura la Predcal.

— Cînd, omule, în ce zi ?

— Acum o săptămînă. Ai uitat aşa repede ?

- Cu Laura zici... ?
- Da, cu nevastă-ta și cu aia mică...
- Cu care... „aia mică“ ? !
- Cu fiică-ta, Marecăla. Ce, și asta ai uitat ?
- Cu nevastă-mea și flică-mea, auzi — Marecăla !!

Simțea că se-nvîrte casa. Până atunci nu știau ce înscamnă acest lucru. Acum se învîrtea. Sau, poate, se clătina că — nu știa exact. Oricum ar fi fost, abia se mai ținea pe taburet. Nu putea să înțeleagă și mai spuse încă o dată :

- Cu nevastă-mea și flică-mea... da, da, e clar...

Nu era, de fapt, nimic clar. O spusecă doar pentru a-și auzi voca sau, poate, pentru a-și întări convingerea că nu viscază sau...

- Alo ! Fâncle...
- Da, da, e foarte limpede — nu visez...
- Hei !! Fâncle ! Mai e cineva cu tine ?
- Nu... am inceput să vorbesc singur...

Mai bine vino degrabă aici. Mincăm ceva bun, bine un vînișor de la tata-socru... și mai lasă la o parte tot ce te frămîntă !

De felul său, Negulescu era un om cu picioarele pe pămînt. Întotdeauna absurdul îl indispunea, fie în artă, fie în viață cotidiană. Cu toate eforturile, zadarnice și inutile dealtfel, abandonă ideea deschisării situației paradoxale în care se afla în acel moment și, cind tocmai era pe punctul de a fi convins despre sine că este un cretin perfect, îi veni o idee ! De fapt, nu era o idee în sensul absolut al cuvintului, ci mai curînd o soluție salvatoare, derivată din teoria evoluției speciilor. Adaptarea la mediu. Trebuia să se adapteze situației. Mai înainte de a se conforma acestui principiu fundamental al supraviețuirii, Ștefan Negulescu se gîndi să mai încerce o ultimă pistă pentru a ieși din haos.

- Alo, Mișule ! Spune-mi exact, știi data nunții noastre ?
- Sigur. Dar nu pe de rost — aşteaptă să mă uit...
- Aștept.

Întrebarea era cu tîlc. Nunta urină să aibă loc pe opt-sprezece august. „Probabil căută invitația“. Celălalt spuse :

- Fânele, ascultă, am găsit-o, dar de ce întrebi ?
- Iți explic eu... tu spune-mi data.
- Bine. Opt-sprezece august 1973.
- Așa e. Azi, azi în cîte sănsem ?
- Azi ? ! În zece, fîrcște.
- Buuun... ! Acum te rog să-mi mai spui tu, ce faci pe data de opt-sprezece august ?

— Ce fac ? ! Nu ștui... Ah ! Ce zăpăcit săn, abia acum am pricoput... Păi sigur, se-implineste anul de cînd v-ați luat. Uff ! Era la mintea cocoșului... Venim pe la voi dacă zici că ne inviți...

Negulescu simțea că se sufocă.

- Cum adică „se-implineste anul“ ? Ce vrei să spui cu asta ?
- Vreau să spun, că înțeleg că voi, tu și Laura, serbați un an de la data nunții... A trecut un an, nu ?
- Cum „serbăm anul“, ce vorbe-s astea... ? !
- Păl, păi, Fânele dragă, am fost la nunta voastră...
- Ascultă, Mișule, Mișulicăăă... nu mă necăji iar, te rog !

Înăuntru am înșurat, auzi ? NU !! Azi sănsem în zece august.

**Pe oplsprzece august, una mie nouă sute șaptezeci și trei,  
SE-VA-FA-CE — NÜN-TA!! Auzi ?**

— Adică, adică să-a făcut atunci... a trecut un an, un timp, Fările, a cam trecut apă pe gîrlă de-atunci... Azi suntem, într-adevăr, în zece august, dar nu în '73 ci în '74. E o mică... o mică diferență, dacă nu te superi... Poți să te superi, tot aia e...

A tăcut. Tăcea amîndoi. „Ce poate fi asta? Ce poate însemna? Ce s-a-ntîmplat cu mine? Nu! Nu cred că mi-am pierdut mințile, totuși ce se petrece? Fie ce-o fi, trebuie să merg mai departe.“

— Mișule, aş dori să-ți spun ceva... Să nu crezi că am băut sau că nu știu ce vorbesc, nu ! Mișule, mi s-a-ntîmplat cevaizar, ceva grav. Atât de straniu încât n-am curajul să mai vorbesc. Mă ascultă ?

— Da, te asciutt...

— Te rog acum ceva. Te rog foarte mult, să știi... Vino aici. Vino tu la mine. Te rog! Și nu te alarma, mai am o dorință — vreau să-mi aduei ziare, că mai multe ziare. Trebuie să mă conving de un lucru — nu pot să-ți explic totul, n-ai înțelege, nici eu nu-nțeleg. Vino căt mai repede! Adu-mi ziare de azi, ziare din anul acesta — te rog foarte mult! După ce mă lămuresc, plecăm împreună. Nu fi îngrijorat, să-ar putea să fie doar o halucinație de-a mea, nimic mai mult. Nu-i spune Marici, caută un pretext să pleci, spune-i ceva, că te duci după țigări, orice altceva, dar nimic despre discuția noastră. Evită amănuntele, descurcă-te cum te-o tăia capul, dar vino aici cu ce te-am rugat. Vino, și după aceea vom pleca împreună. Promit.

— Te cred, însă nu știu cuin să... În fine...

— Prin urmare, te accept?

— Da ! Plec imediat — ai dreptate. Vedem noi ce facem după aia. Am să-ți aduc tot ce m-ai rugat. La revedere !

Ştefan Negulescu, culcat pe patul din dormitor cu mîinile sub cap, revedea în gînd filmul întîmplărilor — plecarea de la serviciu, şoseaua spre Piteşti, simptomele de leşin, poiana unde adormise şi se trezise după două ore de somn. Apoi toate ciudăteniile ivite după aceea. Benzina, lanterna, lipsa unui ştergător, kilometrajul, discuţia cu Mişu...

Toate se petrecuseră, după părerea lui, azi. Adică într-o singură zi. Discuția cu Mișu îl năucise. Dacă acceptă că vărul său spusese adevărul, însemna că trecuse un an — despre care nu-și amintea nimic. Un an și două ore — cele două ore dormite în mașină.

După această sumară retrospectivă, se sculă și începu să caute ceva. În timpul căutărilor, atenția fi era sustrasă de amănuntele pe care le descopercea în dosul fiecărui sertar sau ușite. Amânunte ce grăiau de la sine. Totul purta amprenta pedanteriei și ameticulozității unci măini de femeie.

Găsi în fine ce căuta. Tinca în mână un dosar pe care era scris **cuvântul Acte**. Știa că numai acolo, sub acele coperte de carton, putea fi cheia tuturor incertitudinilor, și de accea ezită puțin gândindu-se că orice eveniment de natură unei căsătorii sau

nașteri reclamă niște acte autentice. Deschis dosarul și-ncep să-l răsfoiască. Nu-i trebui mult timp... Deci am o fiică, Marceala."

Se întinse iar pe pat, cu privirea pierdută în tavan. „E îngrozitor... Nu-înă amintesc nimic... nimic... E ceva sinistru — nu-nțeleg, nu pot înțelege... Refuz să cred că pot exista astemenea amnezie !"

Constată că i-a trecut durerea de cap. Se sculă și puse actele la loc. Mișu trebuia să apară. Începu să se pregătească de plecare. Simțea nevoie să mânânce ceva cald, să bea un vin bun.

În vreme ce-și trăgea haina pe înșeci, simți iar amețeala... „Ce să mai cred ? Oare ce se mai întimplă ?" Era conștient că iar se petrece ceva cu sine. Avu impresia unei căderi, dar nu simți nimic. „Nu mai văd nimic — ce beznă cumplită ! Niciodată o licărire și nici un sunet, nimic... nimic !! Sunt conștient doar. Pot gândi încă, pot gândi... E bine că mai pot gândi... Astă înseanță că n-am murit... De ce nu-mi funcționează simțurile ?... Ca în mașină... Unde mă aflu ? Nimic nu înțeleg, nimic... Bezna astă totală... și liniștea, ce liniște imensă..."

• • • • • • • • • • • • • • •

## NOTA AUTORULUI

Accastă seurtă povestire fantastică nu este, de fapt, rodul imaginației mele. A fost doar transpusă de pe o bandă de magnetofon, pe hîrtie. Acesta e singurul meu merit. Poate că n-am izbutit să reproduc nici pe jumătate nuanțele emoționale ce m-au încercat cînd am ascultat pentru prima dată aceea înregistrare.

Sunt dator eu unele explicații. Este vorba de o bandă de magnetofon pe care mi-a pus-o la dispoziție un bun prieten — pasionat radioamator care, într-o noapte, căutind să recepționeze ceva pe niște frecvențe foarte ridicate, a auzit un sir de sunete foarte ciudate, deși clare. Spunea că, după părerea sa, sunau ca un fel de cod. Foarte surprins, nu s-a dezmeticit decât în clipa în care seria de sunete a înecat și în locul ei a început să se transmită un fel de muzică, eu i-ă spune stranie — deși acest cuvînt este neconvincător și chiar desuet pentru a putea, servindu-mă de el, să încerce să exprim insolitul acelor acorduri, avînd efect tranchilizant și tulburător tolodată.

Amicul meu, însă, nu s-a lăsat furat de muzica aceea, avînd prezența de spirit să-și pună în funcție magnetofonul și să înregistreze o mare parte din „concert", dacă pot să-i spun astfel, concert care, terminîndu-se după cîteva minute, a fost urmat de ceea ce ați citit — un fel de scenariu radiofonic.

Emissiunca nu s-a oprit aici. A continuat, dar într-un fel cu mult ieșit din comun — a urmat un dialog vorbit într-o limbă necunoscută. Cîtă bătaie de cap nu mi-a dat acel limbaj, foarte melodios și inteligibil, pînă l-am desezrat !

În acest scop, un vechi prieten, fost coleg, căruia îi aduc pe această cale cele mai calde mulțumiri, auzind banda, s-a oferit să mă ajute, apelind la niște specialiști în studiul limbilor. În paralelă cu zis, a fost nevoie și de o analiză efectuată la un computer. Nu vreau să dau în vîlcag pe cei care m-au ajutat, răci

cine știe ce mai ieșe și din asta — de fapt, respect o rugămintă a lor.

Urmarea povestirii n-o încă cunoște. Pretențul meu, radioamatorul, s-a străduit să mai recepționeze acel post, dar n-a mai reușit niciodată. Banda de magnetofon originală, precum și copile care s-au tras după ea s-au șters de la sine într-un mod foarte misterios. Deși astăzi nimeni nu mai crede în minuni, toți cei cărora le-am vorbit despre acest incident ridică nedumeriri din umeri și mă privesc destul de ciudat...

Ce să vă mai spun? Nu știu, dar presupun că Fanel s-a trezit din leșin sau ce-o fi fost, plecind cu vărul său. O fi mîneat, o fi băut vin, poate că a și dormit acolo atunci. Sau poate n-a plecat. Vărul Mișu o fi venit, a sunat cît a sunat, și dacă a văzut că nimeni nu răspunde, o fi forțat cumva ușa, căci știa că lui Fanel nu-i era bine. Probabil, l-a găsit pe jos — leșinat —, o fi chemat o salvare și l-o fi dus la un spital. Dar poate că n-a mai fost nevoie de spital, ei de un medic legist — de unde să știu?

Iar acum, în încheiere, reproduc traducerea dialogului final, traducere care, firește, e departe de original prin faptul că multe expresii, multe cuvinte nu și-au găsit un corespondent adekvat, noi fiind nevoiți să interpretăm într-un anumit sens, având ca bază puține cuvinte înțelese cert. Poate am greșit pe alocuri, poate nu. Ideea conținută în acel dialog ered că a fost însă respectată. De asemenea, și vă veți convinge singuri, din schimbul de cuvinte pe care-l au cele două personaje, răzbate o undă de lumină menită să explice într-o oarecare măsură enigmatica povestire. Spun într-o oarecare măsură pentru că multe luceruri rămân totuși neclare. Am evitat cu bună știință să-mi strecor punctul meu de vedere, lăsind la latitudinea fizică să-și formeze o opinie proprie. Acum iată traducerea :

— Este, deci, pentru prima oară o avarie la acest echipament. Bine că nu s-a soldat cu victime.

— Astă deocamdată. Dacă vom continua să-l folosim...

— Nu-l vom mai folosi! Trebuie mai întâi remediat sau înlocuit. Ai observat că trecerea prin cîmpul intermediar de concepare și deconectare este defectuoasă și lentă. În plus, specimenul uman căruia am vrut să-i extragem o copie senzorială completă de un cîmp planetar după deconectare nu-și mai amintește nimic. Echipamentul a devenit cîmpul memorial al subiectului, în loc să-l copieze — iată eroarea!

— Putem considera acest experiment o reușită?

— Cu mici excepții, da. Este însă necesar să urmărim cu atenție procesul de reintegrare senzorială — să nu ne trezim iar cu vreo surpriză. Echipamentul defect ar putea să ne mai rezerve cine știe ce anomalie. Hiperstimulația amintirilor anterioare, tot din cauza avariei, a provocat subiectului un grav dezechilibru care ar putea să-i fie fatal. Să sperăm că funcționind bine, cel puțin sistemul retromemorial, vom îndrepta lucururile.

— Dar aceste contactări unilaterale cu diverse civilizații ne sunt numai nouă utile. N-ar fi bine ca printr-o legătură bilaterală să elăm un dialog, un contact avantajos pentru fiecare? Posibilătăți avem. Ce ne lipsește?

— Intr-adevăr, nimic nu ne lipsește, dar pentru ei orice amestec din exterior ar însemna în acest moment un dezastru. Sunt prea orbiți de orgoliu, încă nu sunt suficient de înțelepți pentru a înțelege ce vrem. Noi avem legile noastre de existență — nu le putem impune lor — n-avem dreptul. Puterea nclimitată de care dispunem ne-ar asigura o reușită, dar legile noastre ne interzic să ne amestecăm, să intervenim, să determinăm ceva. El reprezintă doar un teren de observații — aceasta e hotărirea Forului suprem galactic, peste care nimeni nu poate trece.

— Mi-ar fi plăcut să-ncerc să-i îndrum, să-i fac mai buni, mai drepti...

— Ar fi o imprudență de nciertat ! În urmă cu două mii de ecleuri au mai încercat alții s-o facă. Nu știi asta ? Nu ți-a fost introdus în memorie acel episod dramatic și ce-a mai urmat apoi ? !

— Ba da. Știu tot, dar de atunci specia umană a evoluat, oamenii au altele concepții despre ci, despre tot ce-i înconjură, sunt mai receptivi, sunt apți, cred, pentru o contactare directă.

— Eroare ! Uîți masaerile care și la ora actuală sunt prezente ? Uîți armele pe care și le-au făurit și cu care se pot autodistrugere ?

— În cazul în care vor ajunge la stadiul de autodistrugere, noi ce vom face ? Vom sta pasivi pentru că aşa vrea Forul ?

— Pentru un ascimenea caz avem deja indicații. Forul e informat de tot ce se petrece și aici ca și-n alte părți. Mai trebuie însă să treacă un timp, ești încă nou aici, va mai trece timp pînă vei înțelege unele lucruri. Te voi ajuta să înțelegi, dar... Ce-ai făcut !! ?... Antena... Cum ai orientat-o ? Ce coordonate ai folosit ? ! Intrerupe emisiunea ! !... Repede !

— Ce s-a-nțimplat ? Coordonatele sunt aceleași — V.V. 6593/E.A. cu 5562,811/65,59 V—E, normal. Atestă fișa de programare...

— Totuși întrerupe, nu știu ce s-a-nțimplat. Întregul sistem este dereglat, avaria este cu mult mai gravă de cît am bănuit... Antena este orientată spre „EI“. Dacă cineva recepțion...

.....

### Continuare la NOTA AUTORULUI

Asta a fost tot. Aici, emisiunea s-a întrerupt. M-am interesat la radio — niciodată n-au transmis un astfel de scenariu. Era și o oră nepotrivită. Această emisiune a avut loc în noaptea de 22 spre 23 septembrie 1971, la ora 3.40. Pe atunci, autostrada București-Pitești nu era gata (! ?). Datele din scenariu se referă deci la viitor. Evit, în cazul acesta, să-mi exprim un punct de vedere.

Și, ar mai fi ceva. Rog pe cei care, întimplător, au mai auzit ceva despre această piesă radiofonică, poveste etc. etc., să se adreseze redacției cu amănunte.

————— ● —————



# Un oltean în Lună

de MIHU ANTIN

*lui Amza Pellea*

Dacă pentru întâia oară nu ar fi aselenizat Neil Armstrong, ci un oltean, în locul istoricelor cuvinte: „Un pas mic pentru om, dar un salt uriaș pentru omenire!“ desigur că s-ar fi rostit mult mai simplu:

— O făcui și p-asta, muică!

— Și cum petrecuși concediu', nea Mărine ?

Zisești că-mi spui !

— Oliuuu, nici acilea în bătătura mea nu am liniște ! Așteaptă, bă nepoate, să-mi trag și eu răsuflarea, că abia picai din Lună ! Nu mă mai toca și tu la cap, destul mă chirăiră ăi mici ! Mai bine coboără pînă colea în beci și scoate o vadă de zaibăr, că tot plecă d-acasă tuș-ta Mița !

— Păi scosei vinul, nea Mărine, uite, ulcica-i plină !

— Atunci toarnă acilea, bă nepoate, să ne răcorim gîtlejurile ! Toarnă, nu te zgîrci ! Așaaa !... Bun e zaibăr' ăsta, nu-l dau pă poșircă aia d-o băui în otelu din Lună, aia de-i zicea „Coca“ !

— Cum, neică, băuși o muiere ? ! Oliuuu...

— Te zăltăși, bă nepoate ? Așa-i zise la o băutură d-alea, de ne serviră acolo ! Coca asta-i un fel de Pepsi d-a noastră, băuși și tu la București cînd venirăți să mă-ntîmpinați pă Rachetoportul Otopenii de Vale. Ne serviră ei și-n ăla... cum îi zise, dar-ar boala în el ! că nu-l ținui minte ! Ala eu care zburărăm pînă-n stația cozinică de un' ne transpordără cu modulii pă Lună !

— Racheto-naveta spațială recuperabilă cu motor nuclearo-ionic, nea Mărine !

— Așa, bă nepoate ! În astă, cum îi spusești tu, fuse bine, bă.

fuse ca în ghiociu cu boi al lu' ne'n-tu Dumitru Dîrdiișă de din deal, mă cam zdruncină la început, da' pă urmă se liniști. Întii mă luă cu o apăsare d-aia greaua, acilea pă burtă, la inimă, da' știi, bă nepoate, d-aia greaua de tot, crezui că dau ortu' popii și nu mai ajung înapoi să-mi văz Jiii ! Da' trecu repede, și pă urmă să vezi minune, mă simții ca un fulg de cloță, bă nepoate, zburai în aer cum zburară orătăniile noastre în obor la alde Ghibure ! Mai toarnă un zaibăr, că ostenii povestind !...

— Da' cu englezul cum fuse, nea Mărine ?

— Om jurat ca inglezu' ăsta, bă nepoate, nu întâlnii nicătre ! Să vezi cum îl cunoscui, aveam fotelui lingă el — în ăla în care zburărăm —, întii mă uitai nițel pă 'ublou, da' ce să fie afară altcevașilea decât numă negreală, Pămîntu' nu se văzu neam și nici Luna. Mă luă atunci aşa ca o firșală, cind văzui întunecimea aia, și mi se muiară picerele de necaz, doar nu crezuși că de frică, bă nepoate ! Mă-ncontrez eu și cu zece d-ăia grei și chipoși ca-alde Uruială, vărtu ăla de-i mai zice și Rogojină, că vru să fure o rogojină din muzău, fiin'că zise că-i a lui tat-su Boțoagă, frate-miu ăl mai mare ! Odată îl văzui pă vecinu' meu de fotel că se repezi să-mi dea pă sub nas cu ceva, întii crezui că vrea să sară la bătaie și-mi pregătii pumnii, da'el se porni pă rîs, și rîse, bă nepoate, de crezui că-i smintit din zdruncinătură !

— Păi, nea Mărine, o fi vrut omu' să-ți dea cu amoniac, crezu că ți-e rău !

— Rău fuse de el, bă nepoate, că aproape-l poenii, da' noroc că mă oprii la timp. Se recomandă el pă urnă, era inglez și-i zicea Mac Offen, o rupea binișor pă oltenește, da' de ce-i zicea și măe, ca la rațe, dracu' știe ! Îi spusei eu că samănă la ruine cu unu' Mocoșan Niță de-ajunse mecanic pă turbătrimul de București, și el rîse iar, pă urmă mă îmbie să gust dintr-un clondir o băutură d-aia d-a lor de-i zice visichi !

— Adică whisky, nea Mărine !

— Păi de, cum zisești ! Gustai cu o țiră, aşa cam de două dește, și fusei gata să-mi vărs ficații, bă nepoate ! Băutură jurată, oliuuu ! și puțea al dracu' a doftorie ș'a gîndaci, te trăsnea, nu altcevașilea, crezui că mor și nu mai învețez a doua oară ! Ca să mă dreg scosei repede dimijana mea și trăsei o dușcă zdravănă de țuică, d-aia d-a noastră românească, de prună curată ! Da' vezi că inglezu' mirosi și el dimijana și vru să guste, aşa că nu scăpai pînă nu-i umplui plosca aia din care aruncă visichiu' ! Bău inglezu' țuica și-i plăcu, bă nepoate, da-i plăcu aşa tare că se nărăvi la dimijana mea ca ursu' la miere și numai în preajma ei stătu.

Fuse 'ot inglezu și vrui să mă păcălească, zise că lui îi place folclorul nostru și vrea o monstrară de artă, da' monstra asta vezi că taman dimijana mea fu !

— Poate chiar studia folclorul, nea Mărine !

— Pricepui eu unde fuse folclorul' astă, adică în zama de prună ! Nu vrusei să mă-necontrez cu el și îi dădui gratis dimijana, da' întii băui țuică atît cît putui. Mai rămase ca d-o palmă și mai bine, da inglezu' o supse toată, bă nepoate, și cind coborîram pă Lună abia îl urnirăm, adormise cu dimijana-n brațe ! Și eu dormii zdravăn tot drumu', așa că nu văzui nimic cu aselezinarea aia ! Cind ieșii afară... da' mai toarnă din zaibăru' ăla că mi se uscă gîtu' !

— Gata, nea Mărine, zi mai departe !

— Păi, cum zisei ! Ieșirăm afară, da' întii ne puseră niște globuri cît lubenițele pă capete, și la haine un fel de mațuri d-ale de plastic și tot felu' de cutii și alte drăcui cu aer și apă, de mă simții ca un pui în găoace, bă nepoate !

— Acesta e sistemul individual de supraviețuire, nea Mărine, costumul de astronaut adică.

— Cum zisești, bă nepoate ! Ne anunțără că pînă la 'otelu lunal avem două feluri de transport, bande rulante pă subterană și niște d-alea... module de zboară peste munte ! Eu alesci un modul d-alea, vrui să văz munții, peisajul adică, și zău că nu-mi păru rău, bă nepoate ! Păi munții ăia din Lună fuseră pă îngă dealu' nostru, cum să-ți zic, bă nepoate ? Așa cum ar veni, în țemplu, un mușurei de cărtișă pă îngă claiă de paie din dosu' pătulului de porumb, ăl' de-l făcui astă-vară cu alde Ouatu de la comparativă ! Și bolovani, bă nepoate, mai ceva ca ăia de lîzgă via lu' Carealete, și colțuroși și mari, de mă speriară ! Da' mă plăcăsită pă urmă, tot gropi și bolovani d-ăia văzui, numa' piatră scacă, de-mi păru rău că plecasem dintre dealii noștri cu pruni în floare, cu porumbi, bă nepoate, și atunci cea îmi veni iar o firșală care se lăsa în picere ! Vezi că și țuica aia se răzbună, da' rău de tot, fiin'că se-necontrase cu visichiu' inglezului, mîncă-l-ar gălbeaza ! Și așa tare ce mă lucră la inimă că după ce ajunserăm în orașu' ăla lunar mă ținură în carantină ! Mă băgară în spital, bă nepoate, cîcă mă suspectară de-o aia, cum îi zice ? o boală de cozmos !

— Poate vreo maladie spațială, nea Mărine ?

— Mălădie sau nu, cum îi spusești, da numa-n spital mă ținură aproape tot concedu', bă nepoate ! Încearcă eu să le explic că dimijana aia fuse de vină, da' nu știură oltenește, bă nepoate, să



te minunezi și nu al'cevașilea că nu auziră de noi acolo-n Lună ! Pin' la urmă tot inglezu' mă scăpă de necaz, le zise cum fuse afacerea — „biznisu“ zise el — și îmi dădură drumu' ! Se bucură mult inglezu' și spuse că o să mă vizitez cînd ajungem înapoi acasă, mă ferii să-ni dau adresa, da' el mi-o dădu și mai zise să-l chem la tivizofon !

— Televizofon se numește, nea Mărine !

— Păi da, te deșteptași tu, bă mucceo ! Îmi mai dădu inglezu' šo poză d-a lui în relief s-o arăt fie-mi Stana, auzi juratu, îi plăcu fata, că-i arătai niște poze, spuse că poate să ne-nrudim ! Minca-l-ar riia, că-mi strică tot concedu' din Lună ! Mai stătui eu p-acolo vreo două zile, da' mă plăcisi repede și plecai !

— Cum, nea Mărine, nu-ți plăcu în Lună ?

— Nu-mi plăcu, bă nepoate, ce crezuși că-i p-acolo, boldei cu covrigi în coadă ? Doar pietroale și gropi, unii le admirară aşa cum se uitară alde Duduvecicii la bostanii noştri din dosu' ogrăzii, da' mie nu-mi plăcüră ! Era și ristorantu, sigur, da'

numai cu mîncări străine și scumpe ale dracu', n-avuseră nici de-ale porcului, nici făsui, bă nepoate ! Văzui eu într-o vitrină un fel de cîrnați, scria acolo „hot dogs' și inglezu' traduse, îmi zise că asta-nseamnă „ciini fierbinți“, mă crucii auzind ! Mai explică inglezu că ăia-s un soi de crenuști, da' nu-l crezui, auzi spucăciune, bă nepoate, tăiară boldeii și-i făcură cîrnați, pă Lună ! Mă-ngrețoșai, nu altcevașilea, yrui să beau ceva da' n-avusei ce, țuica o topise inglezu' și zaibăr nu găsii la 'otel ! Bun e zaibăr' ăsta, bă nepoate, ia mai scoate o ulcică !

— Băuși cam mult, nea Mărine, zău aşa !...

— Băui și eu că din zaibăr' meu băui, nepoate, și nu te-n-contra cu mine că-ți dau o cobiliță pă spinare de nu te mai recunoaște nici muică-ta !!! El, ho, că glumii !... Adu mai bine zaibăr', să uit de gustu' visichiului ăla cu care mă otrăvi inglezu' ! Stai să-ți arăt poza, zi și tu, nu samănă cu boldeiu' ăla cotonog din ograda lu' alde Gușter ?

— Asta-i poza englezului, nea Mărine ? Păi ăsta...

— Fuse el șinăr, aşa-i, da' frumos ca bîtă-mea Marghioala, aia de-i spuseși tu Muica Pădurii și Cotoroanța, fie-i țar'na ușoară, că se firși mai anu' trecut în floarea vîrstii, abia trecu de suta de ani ! Da' ce s-aude afară, bă nepoate, ce duduie aşa-n bătătură ? Ia vezi pă geam !

— Nea Mărine, veni vară-mea Stana, coborî dintr-un autoglisor „Oltenia 2300“, neică ! Da' nu e singură !...

— Oliuuu, ia să văz ! N-o fi și cu Mița, ce făcui, pitește iute ulcica aia !

— Nu-i tușa Mița, nea Mărine, da-n schimb e...

— Ce-mi văzură ochii, muică !!! Stana mea la braț cu juratul de inglez, nu scăpai de el nici acilea, bă nepoate, mă găsi ! Oliuuu, Stano, ce-mi făcuși, taică, iți rup fuscle și tie și lu' chicosu' tău de inglez !

— Stai, nea Mărine, iartă-i și dumneata !

— Ce să stau, bă nepoate, că văzui negru în fața ochilor ! Copilu' meu, fata mea, cu un jurat care-mi dădu să beau visichi și-mi luă pă d'asupra și dimijana !

— Iartă-l, nea Mărine, că glumi și el !

— Cum glumi, bă nepoate, ia iesplică-mi !!!

— Păi da, nea Mărine, că de cum ii văzui poza știui că nu-l cheamă aşa cum prelinse, Mac Offen adică ! El e Mocofan Niță, flăcău bun, auziști de el, mecanic pe turbătrinul de București !!!

*Fantezii de centaur*

# A de la Andromeda

de MAXIMIN TRACUL

*Fred Hoyle mă va ierta pentru acest titlu de împrumut, ori poate că nici nu e cazul — de la un timp Andromeda e a noastră, a tuturor celor care stăm cu ochii la cer și ne cade pe față pulbere stelară. De atîtea lumini împroșcate în toate direcțiile Universului, simți cum ți se aprește pielea frunții, iar gîndurile cresc sub ea cu pecetea de abur fosforescent a marilor spații galactice.*

Andromeda e, fără îndoială, un tărîm insolit, i-aș spune de vis, dar nu cu sensul de feerie; i-aș spune așa pentru simplul motiv că-mi pot trimite acolo imaginația neînșeuată și fără frîul ce rupe în două goana calului, obligîndu-l să-și întoarcă botul spre pămînt. Patrie a închipuirilor cu ochii deschiși, asta e Andromeda, atunci cînd închipuirile pomenite plăsînuiesc lumi cum n-au mai fost, dar cum prea bine pot să fie, cum trebuie să fie în imensitatea fără hotare de pămînt sau de aer care ne absoarbe planeta ca pe o picătură de mărgean rotit. O picătură prelinsă spre un străfund oarecare al Galaxiei, fără importanță în acest uluitor destin cosmic, unde interesează doar călătoria.

Sunete vii proleferează în Andromeda, copacii își clădesc acolo civilizațiile stranii după tipare greu de descifrat, vulcanii își revîrsă memoria fierbinte peste cetăți, sfere gîndesc și cuburi trec prin lungă existență minerală cu fațetele deschise ca niște oglinzi, ca niște receptoare pentru întrebări, spre vînt, spre ploaie, spre eclipse. Stele se prăbușesc în ele însele, plesnind, beznă azvîrlă monștri și îi vîntură apoi cu-o răsuflare

în neant, orașe-faguri și ființe-orgă se perindă în lungul promontoriului luminos, iar nebuloasele-și încid deasupra curgerea, oprind din timp în timp privirile, înnegurîndu-le.

Dacă mă gîndesc mai bine, aşadar, ilustrul astrofizician n-are ce-mi reproșă, nici mie și nici altora dintre cei cu praf stelar în gene : A de la Andromeda ne lovește tîmpilele și reverberează îndelung, sunîndu-și sensurile mereu tulburătoare. A de la Andromeda e un semn ce cheamă ochii în sus, acolo unde constelația își deslușește marginile spre vecină neștiută, făcîndu-se, peste genune, puncte. Orice s-ar spune, constelația aceea e a noastră, mărturie stau atîțca seri și nopți care ne-au surprins călătorind prin ea și ne-au păzit cu răsuflarea lor de vîță mariile emoții.



Efect sideral de CORNELIU BÎRSAN

# Despre informare, fantezie și gîndire logică

(la apariția ediției a II-a a lucrării  
„Enigmele miturilor astrale” de Victor Kernbach)

de OVIDIU RÎUREANU

După ce au apărut „Enigmele miturilor astrale”, la a cărei a doua ediție ne-am găsit în anul 1973, se poate spune despre Victor Kernbach, om de știință, scriitor și traducător, că și-a cîștigat un loc onorabil în cultura contemporană.

Cartea aceasta de bogată informare, îndrăzneală științifică și echilibrată polemică este importantă în afirmarea paleoastronauticii, o disciplină cu obiect nedovedit, deși în sprijinul existenței lui există puternice prezumții.

Victor Kernbach, cu pasiunea necesară studiului de valoare, nu s-a mulțumit cu datele acumulate de literatura de specialitate, ci, cercetînd cu atenție suplimentară în primul rînd miturile biblice și pe cele ale folclorului românesc, a adăugat rodul interpretării strălucite uneori a materialului acumulat la cel al altor elemente de exegeză arheologică, etnologică, istorică, astrofizică, astronautică, ufologică etc. „Enigmele miturilor astrale” au la bază în măsură asemănătoare acumulările enciclopedice ale autorului și curajul de a gîndi.

Ipotezele noi, cu posibilități creative sunt respinse de aşa-zisul bun simț care ar vrea să se limiteze în cadrul științei la administrarea unor adevăruri consolidate, fără a ține seama de semnele ce arată că totuși au început a fi compromise. E un aspect pe care îl pune mereu în evidență și Victor Kernbach. Ceea ce pretinde el pe bună dreptate de la omul de știință

este tocmai disprețul față de bunul-simț al savanților lipsiți de fanterie și deci de elanurile în afara căror, bineînțeles, spiritul uman sucombă în orice disciplină.

Și Victor Kernbach, care are imaginație și gândire logică și știe să le asocieze în mod util, îndrăznește să susțină foarte convingător temeiurile astronauțicii, puse sub semnul întrebării de cei exagerat de prudență, conformiști ca să nu se compromită. „Enigmele miturilor astraile“ ridică un drapel de luptă împotriva mărginirii incredule și izbutește să-i dea lovitură puternice pentru că nu argumentele îi lipsesc (dimpotrivă, le aglomerează dincolo de nevoi, punând prea adesea în fața cititorului aspecte superflue, dintre care multe de astă dată deosebit de discutabile).

Iată ce s-ar putea spune despre lucrarea lui Victor Kernbach privită din unghiul finalității propriu naturii sale, care, firește, este științifică.

Criticul literar tentă să abordeze cartea (pentru că aparține unui scriitor) ar fi, eventual, înclinat să constate în virtutea fizionomiei pe care aceasta o prezintă, că fantasia artistică e de aceeași natură cu imaginația cerută unui autentic om de știință, între cele două funcții creatoare existând măcar o diferență necesară în dozarea închipuirii și a gândirii logice. În știință se cere în plus fanteziei doar o motivare, ceea ce nu corespunde unei limitări, ci unei exigențe suplimentare de calitate, general valabile (producătoarea veridicității în artă).

Puntea de legătură între știință, domeniul investigației în realitate, și artă, domeniul ficțiunii analogice, este tocmai imaginea zămisilitoare de situații încă neîntrevăzute.

Aceasta e cauza prezenței în cartea lui Victor Kernbach a impresiei de extraordinar, insolit, bizar, enigmatic și chiar fantastic, categorii ce aparțin nu numai esteticiei, ci, în primul rînd, trăirilor noastre în mediul real.

# Cronică (en passant fantastică) a șahului

de EMANUEL REICHER

*XXXIX.*

Cele trei chipuri ale lui Robert James Fischer (1)



CB  
7A

Bobby Fischer

Lumea trăea spaimele războiului.

Întreaga planetă era cuprinsă de un pîrîjol imens, căruia nimeni nu putea să-l prevadă

sfîrșitul. În Statele Unite, răsunetul victoriei de la Midway nu risipise coșmarul dezastrului de la Pearl Harbour, iar superioritatea japoneză în Pacific

transformase amenințarea invadării pământului american într-o posibilitate concretă.

În această atmosferă pessimistă, bîntuită de neliniști, s-a născut la 9 martie 1943 într-o modestă casă din Chicago **Robert James Fischer**.

Copilăria lui petrecută între lansarea bombei de la Hiroshima și frâmintările „războiului rece“ trebuie să fi fost enorm influențată de surescitarea continuă a celor vîrstnici, nelămuriți încă dacă se pot bucura sau nu de terminarea ucigătoarei conflagrații.

Când, la vîrsta de șase ani, micul Bobby i-au fost deslужite tainele jocului pe tabla cu 64 de pătrate, de bună seamă că l-a asemnuit imediat războiului ce lăsase atîtea urme în conștiința tuturora și, poate, încă de atunci a început să zămislească într-însul sentimentul de înverșunare cu care își va privi intotdeauna adversarii.

Începutul cu începutul eșchierul a devenit pentru el o lume nouă, mirifică, plină de acele evenimente neprevăzute care îl smulgeau din banalitatea cotidiană, făcîndu-l să uite avata-rurile unui trai nefindestulat și ale unei activități școlare pentru el neinteresante.

Trăia într-un mediu preocupat pînă la obsesie de ideea „reușitei în viață“ și reacțiile acestuia la primele lui succese i-au trezit dorința firească de a-și exploata neobișnuitul talent pentru a urca treptele societății.

Am ajuns astfel la acel punct nodal din care încep să-și desfășoare firele destinele a trei personaje distințe, cele trei întruchipări ale lui Robert James Fischer, atât de rar aflate într-un contrapunct fericit.

**Bobby**, copilul sensibil care își ascundea cu greu complexele, a devenit adolescentul izolat și suspicios de mai tîrziu, cu reacții contradictorii și neproporționale cu cauzele lor, manifestînd ciudătenii inexplicabile chiar și pentru cei mai apropiati de el.

Pe de altă parte, din dorința de a ajunge la acea poziție socială menită să-i asigure o viață fîmbelșugată și respectul celor din jur, s-a întrupat **James**, tipul de businessman, eroul acelor tîrguieli și tribulații în care banul va fi mereu pe primul plan.

Acestor două siluete li se adaugă aceea a miraculosului **Fischer**, îndrăgostitul fără leac de misterele eșchierului, cercetătorul neliniștit al meandrelor teoriei, clasicul care visează aventura, romanticul ce crede în puterea tehnicii, structuralistul avîntat în orgii combinative și tacticianul riguros și pedant.

Despre R.J.F. e-a și scris o întreagă literatură poate mai mult decît despre oricare alt sportiv al lumii, exploatîndu-se copios spectaculoasele contradicții ale personalității sale.

Noi nu vom merge pe această cale, ci vom aborda acest fenomen straniu, pornind de la premissa existenței a trei profiluri îngemăname doar parțial (și ne întrebăm cît de eficient ?), deși aparțin aceluiași corp omeneșc. Acest monstru-sacru, asemenea unor făpturi mitologice, este un personaj tricefal. Cu el, în cronică noastră începe să precumpească fantasticul.

**Anul 1956 \***. Superioritate indisutabilă pe plan mondial a școlii sovietice de șah : Mihail

\* O succintă trecere în revistă a evenimentelor poate fi citită în capitolul XXX al cronicii noastre (nr. 453 al Colecției).

Botvinnik continua să fie campion al lumii după două înverșunate dispute cu pretendenți trecuți prin dura filieră a calificărilor: compatrioții săi David Bronștein și Vasili Smîslov; cea de-a XII-a Olimpiadă s-a terminat, conform tuturor pronosticurilor, cu victoria U.R.S.S., pentru a treia oară consecutiv cîștigătoare a competiției supreme pe echipe; cea mai bună jucătoare a lumii era Olga Rubtova; cu un an înainte, Boris Spasski devenise liderul de necontestat al juniorilor din întreaga lume.

Se semnalau doar cîteva răzlețe fulgere amenintătoare: islandezul Fridrik Olafsson își confirmă ascensiunea, iar danezul Bent Larsen obținea cel mai ridicat procentaj la masa I-a a Turneului Națiunilor, anunțind o furtunoasă carieră. Evenimentele își pierdeau acuitatea însă, fiind atenuate de săgeata dezvoltării tînărului Viktor Korcinoi și de maniera autoritară în care Smîslov și-a adju-decat turneul candidaților.

Aceasta era conjunctura în care Fischer a făcut primii pași în întrecerile oficiale. Începutul a fost promițător: a cîștigat campionatul de juniori al S.U.A. Participarea lui la turneul „open“ al Statelor Unite a atras atenția specialiștilor. Puțini au fost însă aceia care au sesizat uriașa pasiune care îl mistuia pe copilul timid și retras, stîngaci în mișcări, aparent lipsit de vlagă. Iată ce scrie marele maestru american Larry Evans\* despre această perioadă: „L-am cunoscut pe Bobby în 1956 cînd avea 13 ani și tocmai triumfase în cadrul campionatelor de juniori ale

S.U.A. Eu cîștigasem turneul «open» de la Montreal, unde Bobby a ocupat locul VIII la egalitate cu alți cinci concurenți. M-a întrebat dacă nu vreau să-l iau cu mine în mașină cînd mă întorc la New York. Nici prin cap nu-mi trecea că pasagerul meu avea să devină cel mai celebru și mai fenomenal jucător din întreaga istorie a șahului. În tot cursul îndelungatei călătorii spre casă aproape că nici n-a privit peisajul. Nu voia să vorbească de nimic altceva decît despre șah, și iarăși despre șah. În timp ce stăteam cu ochii ășintiți la șosea, el mă pisa cu tot felul de întrebări de tehnică și tactică și discutam împreună variante complicate à l'aveugle, nuinind mutările fără să vedem tabla. Era împede atunci că el se dedică total acestui joc și că urmărește cu pasiune și în mod incabătut măiestria deplină“.

În același an s-a clasat pe locul VIII—X în turneul de antrenament al celor mai buni jucători din S.U.A., devenind rapid dintr-o speranță un adversar de temut pentru oricine.

**Anul 1957**, care a început cu un nou succes internațional al lui Larsen, a prilejuit apoi înscăunarea unui nou lider: Smîslov; a urmat victoria lejeră (15 puncte din 17 posibile) a lui Keres la Mar del Plata și alte succese sovietice, dar și o prevestire a viitoarelor fur tuni provocate de centrul de maximă presiune apărut peste ocean: americanul Lombardy devine primul junior al lumii, realizând un procentaj de 100%!

Care a fost replica lui Fischer? Vîrsta de 14 ani n-a constituit o piedică în obținerea unei senzaționale triple victorii: locul I la San Francisco, în întrecerea juniorilor, la Cleveland

\* Vezi capitolul XXXI, nr. 454 al Colecției.

și New Jersey în campionatele de seniori (formula „open” și cea „turneu”), senzația ultimului duel constituind-o faptul că l-a depășit pe însoțitorul Reshevsky, lidejul pînă atunci necontestat al săhiștilor americanii.

**Anul 1958** a marcat printre alte rezultate notabile un nou succes al lui Bent Larsen și revanșa categorică a lui Botvinnik asupra lui Smyslov. Interzonalul de la Portoroj (Iugoslavia) a stîrnit un enorm interes în primul rînd pentru că a constituit platforma de lansare a lui Tal spre vîrful piramidei. Dar concursul a consemnat și ocuparea locului V-VI de către Fischer, care s-a calificat astfel pentru turneul candidaților și a devenit la 15 ani cel mai tînăr mare maestru din istoria eșchierului !

Acest „accident“ al biografiei lui Bobby, dar și al cronicii noastre (care din nou simte gustul fantasticului) a făcut ca însășiabilul copil-minune să fie vitregit de titlul mondial la juniori : pomenindu-se ditamai mare maestru internațional, orgoliul fil va fi oprit să mai participe la o competiție de „nevrstnici“.

Un interesant episod al vieții sale din această perioadă ne este relatat tot de Evans : Un post iugoslav de televiziune i-a oferit lui și surorii lui posibilitatea unei călătorii la Moscova. Bobby a cîtreierat două săptămâni prin cluburile șahiste sperînd să aibă prilejul să-i înfrunte pe așii eșchierului. Spre dezolarea lui s-a trezit însă că este prezentat unui șir nesfîrșit de celebrîți sportive — halterofili, gimnaști și vedete ale fotbalului. Ca explicație a acestei aparente ciudătenii, Evans conchide : „Sahul face parte integrantă dintr-o veche tradiție

intelectuală : marii maeștri sunt figuri de seamă ale societății, sunt oameni bine educați, și indiferența lui Bobby față de cultură i-a iritat și i-a tulburat pe cei ce-l invitau“.

Periplul noii comete apărute pe firmamentul eșchierului a ajuns treptat unul dintre subiectele „grase“ ale ziariștilor de pe toate meridianele, mai ales că neașteptatele schimbări de orbită și grad de strălucire oferă tot atîtea momente senzaționale demne de a fi aduse la cunoștință marelui public.

Un filon exploatat cu precădere a fost acela al raporturilor pe care prodigiosul „doctor“ în jocul mintii le „întreținea“ cu fenomenele de cultură, față de care, mereu a arătat o ciudată alergie.

În problema cantității și profunzimii cunoștințelor de ordin general pe care posesorul unei specialități înguste trebuie să și le însușească pentru a nu fi socotit incult, părerile nu sint deloc unaniime. În majoritatea cazurilor, propovăduitorii educației multilaterale se sprijină pe argumente legate exclusiv de raporturi sociale și etice, fără a dovedi de exemplu necesitatea apropierea de muzica lui Bach și de picturile impresioniste pentru un cercetător ce năzuiește să facă un pas înainte în teoria grafurilor.

Existența „copiilor-minunc“, categorie din care face parte și Fischer, ajunși în scurt timp la înalte performanțe pledează pentru avantajele unei specializări timurii, dar preponderența celor cu un cert grad de cultură între marii maeștri și campionii lumii suscită îndoielii asupra stabilității valorii dobîndite, dacă ea este lipsită de sprijinul unei formațiuni intelectuale exigente.

Abandonarea școlii de către eroiul acestui capitol a produs multă vîlvă, fiind un act ieșit din comun chiar și pentru o societate ca aceea americană, obișnuită cu cele mai năstrușnice situații.

Cum s-a ajuns aici? Iau Bobby freeventarea cursurilor nu-i făcea placere, relațiile sale colegiale fiind aproape inexiste. James nu înțelegea de ce trebuie să muncească ani de zile pentru obținerea unei diplome ce nu reprezintă garanția unei situații sociale și materiale stabile cînd el poate să realizeze prin talentul său beneficii superioare, de exemplu, acelora obișnuite de orice profesor; iar Fischer avea o nevoie imperioasă de timp, de enorm de mult timp pentru a-și potoli setea de șah, devenită singura lui rațiune de a fi.

\* Această hotărîre a însemnat, desigur, și un dramatic partu cu toți aceia care în repetate rînduri l-au sfătuit să-și facă pe lîngă șah și o carieră capabilă să-i asigure existența. Foarte puțini dintre marii maeștri profesioniști au beneficiat de o stare materială înfloritoare (citorii cronicii noastre cunosc îndeaproape acest lucru), ceea ce trebuia să descurajeze orice încercare de a face din eșchier „pămîntul făgăduinței”.

Și iată că a apărut pe neașteptate un „desperados” din epopeea americană a Nordului, hotărît să extragă din cele 64 de cîmpuri aurul „placere-

lor”\*, să se îmbogățească, să devină un om important și să-și dovedească puterea, învingîndu-se pe sine și întrecîndu-i pe cei din jur.

Ne aflăm pe tărîmul atât de familiar al eroilor lui Jack London, bîntuîși de vise pătmase și clanuri irezistibile, asumîndu-și riscuri uneori calculate, alteori numai din plăcerea de a brava, cuprinși de disperarea eșecurilor sau lăsîndu-se duși de beția succesului, figuri ce se desprind din filele unei „saga” pe care o descifram cu emoția unora ce sănse temporanii cu serierea ei, participînd astfel, cîteodată chiar direct, la desfășurarea unor evenimente fabuloase.

Și totuși, deși multe dintre meandrele vieții lui Fischer pur anticipațe de tipare cunoscute, eroul nostru surprinde mereu prin atitudini singulare, greu de înțeles în convenții prestabilite.

Sfîrșitul anului 1958 prilejuiește o nouă surtină ziaristică: echipa Statelor Unite s-a văzut amputată de unul dintre marile sale atu-uri: Robert James Fischer a refuzat să participe la Olimpiada de la München, „indignat” că, fiind campion al țării, este pus la masa a II-a după Samuel Reshevsky, preferat pentru îndelungată și fructuoasa lui experiență.

(Continuarea în numărul viitor)

\* La drept vorbind, nici un cîmp aurifer oricît ar fi fost de bogat nu-a produs pe centimetrul pătrat atât doliari cit eșchierul — Golconde exploatață de R.J.F., și aceasta fără să intrâm deocamdată în domeniul anticipației (subiect ce va fi tratat în capitolul final).



2  
0  
1  
2



prelucrare  
&  
editor  
**Costin Teo Graur**

i.m. Pompliu



Au scanat, corectat, prelucrat.

Ceea ce nu au fost în stare redactările Știință și tehnică sau cel care au dat să continue CPSF, au reușit, cu multă dăruire, muncă și cheltuială, acești entuziaști.

Lor trebuie să le mulțumim pentru că avem acum posibilitatea să (re)cităm legendara Colecție.

candher  
flash\_gordon  
evilgheorghe  
krokodylu  
progressivefan3  
car\_deva  
coollo  
fractalus  
panlonios  
nid68  
un anonim (RK)  
Gyuri  
hunyade  
dl. Dan Lăzărescu  
Cilly Willy  
fizikant  
Doru Filip  
connieG

(dacă este omis cineva, vă rog un email și reparăm greșeala)

*Citiți  
publicațiile noastre:*

# **Stiinta Tehnica**

**COLECTIA „POVESTIRI  
ȘTIINȚIFICO-FANTASTICE”**

## **TEHNİUM**

- ADRIAN ROGOZ: Geo Bogza - rătăcitorul, insolitul nostru Harun-al-Raşid
- GEO BOGZA: Science-fiction
- NICOLAE SAVU: Ciclu retransmis.

**COLECTIA „POVESTIRI ȘTIINȚIFICO-FANTASTICE”**

• • FEBRUARIE 1991

PRETUL 1 LEU

4000